

フィリピン共和国
総合民事登録局
出生証明書

州 名 _____		登録番号 _____	
市/町名 _____			
子	1. 氏名 (ファーストネーム) (ミドルネーム) (ラストネーム)		
	2. 性別 ____1 男 ____2 女		3. 生年 年 月 日
	4. 出生場所 (州名) (市/町名) (バランガイ名, 通り名, 番地, 病院/診療所/施設名)		
供	5a. 出産の種類 (単胎児, 双子, 三つ子, 等)	b. 多児出産の場合、子は (1番目, 2番目, 3番目, 等)	5c. 誕生順位(死産を含む) (1番目, 2番目, 3番目, 等)
	6. 出生時の体重 _____ グラム		
母	7. 母の氏名 (ファーストネーム) (ミドルネーム) (ラストネーム)		
	8. 国籍		9. 宗教
	10a. 生存誕生児の総数 人	10b. 今回の出産を含む現在の生存児数 人	10c. 出産後死亡した児の数 人
	10. 職業		11. 出産時の年齢 歳
	12. 住所 (州名) (市/町名) (バランガイ名, 通り名, 番地)		
父	14. 氏名 (ファーストネーム) (ミドルネーム) (ラストネーム)		
	15. 国籍	16. 宗教	17. 職業
	18. 子の出生時の年齢 歳		
	19. 住所 (州名) (市/町名) (バランガイ名, 通り名, 番地)		
両親の婚姻状況(婚姻していない場合、裏面の認知の宣誓供述/父性の承認を記入)			
20a. 日付 (月) (日) (年)		20b. (国名) (州名) (市/町名)	
21a. 立会人 ____1 医師 ____2 看護師 ____3 助産婦 ____4 ヒロット(伝統助産婦) ____5 その他(具体的に			
21b. 出生証明 私は、上記日付の 午前 / 午後 時 分に生存した子の出産に立ち会ったことを証明する。 署 名 (あ り) 住 所 _____ 氏 名 _____ 肩書/身分 _____ 日 付 _____			
22. 届出人 記入事項が私の知る限り、信じる限り真実であり、間違いがないことを証明する。 署 名 (あ り) 氏 名 _____ 子との続き柄 _____ 住 所 _____ 日 付 _____		23. 文書作成者 署 名 (あ り) 氏 名 _____ 肩書/身分 _____ 日 付 _____	
24. 文書受理者 署 名 (あ り) 氏 名 _____ 肩書/身分 _____ 日 付 _____		25. 民事登録官事務所における登録 署 名 (あ り) 氏 名 _____ 肩書/身分 _____ 日 付 _____	
備考/注釈			

翻訳者氏名:

認知の宣誓供述／父性の承認

成人である私／我々 _____ と _____ は、 _____ 年 _____ 月 _____ 日

に _____ で出生した _____ の実母及び／又は実父である。

私／我々は、前記供述の真実の証明と私／我々の子の認知を目的のためにこの宣誓を行う。

(父親の署名)

(母親の署名)

_____ 年 _____ 月 _____ 日、 _____ と _____ は、

_____ 年 _____ 月 _____ 日 _____ において発行された納税証明番号 _____ を提示し、
本職の面前で宣誓及び署名を行った。

行政官署名

肩書／身分

氏 名

住 所

出生の遅延登録に関する宣誓供述

(18歳以上の本人又は、父／母／後見人又は病院担当者は宣誓供述することができる)

私、 _____、成人、未婚／既婚、及び住所 _____ は、
法に従い宣誓した後以下を供述する。

1. 私は、以下の遅延登録の申請者である。

☐ _____ 年 _____ 月 _____ 日、

_____ において生まれた私の出生

☐ _____ 年 _____ 月 _____ 日、

_____ において生まれた _____ の出生

2. 私／彼／彼女は、 _____ に住む _____ の立ち会いによって出生した。

3. 私／彼／彼女は _____ 国籍である。

4. 私／彼／彼女の両親は ☐ _____ 年 _____ 月 _____ 日に _____ おいて婚姻した。

☐ 婚姻していないが、私／彼／彼女は、私／彼／彼女の父親である _____ に
よって認知された／されていない。

5. 遅延登録の理由は、 _____ である。

6. (申請者用) 私は _____ と婚姻している。

(申請者が当該人以外の場合) 私は当該人の _____ である。

7. 私は、前記供述の真実の証明と全ての法的意図及び目的のためにこの宣誓を行う。

私は、 _____ 年 _____ 月 _____ 日 _____ において署名した。

(宣誓供述者の署名)

_____ 年 _____ 月 _____ 日、宣誓人は、 _____ 年 _____ 月 _____ 日 _____ において発行された
納税証明番号 _____ を提示し、本職の面前で宣誓及び署名を行った。

行政官署名

肩書／身分

氏 名

住 所

翻訳者氏名：